

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

Fabbricante: ZERICA s.r.l.

Indirizzo: Zona Industriale – 90018 Termini Imerese (PA)

Dichiara qui di seguito che questo prodotto:

- È conforme alla direttiva 2006/95/CE del 12-06-2006 – direttiva di bassa tensione
- È conforme alla direttiva 2004/108/CE del 15-12-2004 – direttiva di compatibilità elettromagnetica e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:

Riferimento	Edizione	Titolo
CEI EN 55014-1 +A1/2002+A2/2003	Anno 2001	Compatibilità elettromagnetica. Prescrizioni per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e apparecchi similari. Parte 1: Emissione.
CEI EN 55014-2+A1/1998	Anno 1998	Compatibilità elettromagnetica. Requisiti di immunità per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi similari. Parte 2: Immunità.
CEI EN 61000-3-3	Anno 1997	Compatibilità elettromagnetica. Parte 3: Limiti – Sezione 3: Limitazione delle fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale inferiore a 16A e non soggette ad allacciamento su condizione.
CEI EN 61000-3-2	Anno 2005	Compatibilità elettromagnetica. Parte 3: Limiti – Sezione 2: Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchi con corrente di ingresso minore di 16A per fase).
CEI EN 60335-1	Anno 2013	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare. Parte 1: Norme generali.
CEI EN 60335-2-89/2004	Anno 2004	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare – Sicurezza. Parte 2: Norme particolari per apparecchi per la refrigerazione commerciale comprendenti un'unità di condensazione del fluido frigorifero, o un compressore, incorporato o remoto
CEI EN 50106	Anno 1997	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare Regole particolari per le prove di routine per gli apparecchi che ricadono nel campo di applicazione della EN 60335-1 ed EN 60967

- È conforme alla Direttiva 2002/95/CE - "Restrizione nell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" - RoHS.
- I gasatori impiegati da ZERICA S.r.l. sono progettati e prodotti secondo la corretta prassi costruttiva, collaudati secondo le procedure di riferimento e adatti ad essere utilizzati in impianti per la produzione di acqua gasata, utilizzando esclusivamente acqua potabile e CO2 ad una pressione massima di funzionamento pari a 7 bar.
- I gasatori sono inseriti in impianti soggetti alla Direttiva Macchine (89/392/CE) o alla Direttiva Bassa Tensione (73/23/CE); per questo motivo non rientrano nel campo di applicazione della Direttiva PED (97/23/CE) in base alle esclusioni di cui all'art. 1 Punto 3.6 della medesima direttiva.
- Inoltre i modelli di gasatori impiegati da Zerica hanno un prodotto  $PSxV$  inferiori al limite stabilito dalla direttiva PED, pari a 50, non devono comunque essere marcati CE perché ricadono tra le attrezzature di cui all'art. 3§3 della medesima direttiva.

Zerica ha richiesto la verifica di valutazione di conformità ai sensi del Decreto 6 Aprile 2004 n. 174 sui “materiali che vengono a contatto con l’acqua destinata al consumo umano” per i seguenti componenti:

- I raccordi in plastica a contatto con acqua sono a marchio NSF, marchio FDA, marchio SK e rispondono integralmente alle disposizioni vigenti in Italia in conformità al DM 174 del 6 aprile 2004
  - I tubi in plastica a contatto con acqua sono a marchio NSF, marchio FDA, marchio SK e rispondono integralmente alle disposizioni vigenti in Italia in conformità al DM 174 del 6 aprile 2004:
  - Sistema Turboclean – costituito da componenti in acciaio inossidabile - “Rapporto di Prova No.1206/09 emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab con sede a Modena.
  - Serpentine in acciaio inossidabile e tubi in acciaio inossidabile - “Rapporto di Prova No.1200/09 emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab con sede a Modena.
  - Raccorderie in ottone - “Rapporto di Prova No.1202/09 emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab con sede a Modena.
  - Raccorderie in ottone - “Rapporto di Prova No.1203/09 emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab con sede a Modena.
  - Sistema HPDC – costituito da componenti in rame alimentare - “Rapporto di Prova No.1201/09 emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab con sede a Modena.
  - Raccorderie in materiale plastico - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Raccorderie in ottone nichelato - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Raccorderie in ottone - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Rubinetti in plastica - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Testata in materiale plastico - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Camera in teflon - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Diffusore in plastica blu - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Pozzetto in acciaio inossidabile Aisi 304 - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
  - Bottiglione in vetro - “Rapporto di Prova No.51/10 AMB emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi con sede a Erice.
-

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: ZERICA s.r.l.

Address: Zona Industriale – 90018 Termini Imerese (PA)

Declares under its responsibility that this product:

- complies with the requirements of EEC Directive (2006/95/EC) - low tension directive
- complies with the requirements of EEC Directive (2004/108/EC - EMC) – electromagnetic compatibility;

and that have been applied all standards and / or specifications mentioned below:

Reference	Edition	Title
CEI EN 55014-1 +A1/2002+A2/2003	Year 2001	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 1: Emission.
CEI EN 55014-2+A1/1998	Year 1998	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 2: Immunity.
CEI EN 61000-3-3	Year 1997	Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current less than 16A and not subject to conditional connection.
CEI EN 61000-3-2	Year 2005	Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current less than 16A per phase).
CEI EN 60335-1	Year 2013	Safety of electrical appliances for household and similar use. Part 1: General requirements.
CEI EN 60335-2-89/2004	Year 2004	Electrical appliances for household and similar purposes - Safety. Part 2: Particular requirements for appliances for commercial refrigeration condensing unit of refrigerant, compressor or an incorporated or remote
CEI EN 50106	Year 1997	Safety of household and similar electrical  Particular rules for routine tests referring to appliances under the scope of EN 60335-1 and EN 60967

- Complies with Directive 2002/95/EC - “Restricting the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment” - RoHS.
- The carbonators used by ZERICA S.r.l. have been designed and produced according to sound engineering practice, tested according to the reference procedures and are suitable for use in systems for producing sparkling water, using only drinking water and CO2 at a maximum operating pressure of 7 bar.
- The carbonators are inserted in systems subject to the Machinery Directive (89/392/EC) or the Low Voltage Directive (73/23/EC) and therefore do not fall within the scope of the Pressure Equipment Directive - PED (97/23/EC) according to the exclusions in art. 1 point 3.6. of said Directive.
- In addition, the models of carbonators used by Zerica have a product P<sub>SxV</sub> below the limit established by the PED, at 50, and do not therefore have to be CE-marked as they come under the equipment referred to in art. 3§3 in said directive.



*Direzione e Stabilimento:*  
Agglomerato Industriale  
90018 Termini Imerese - ITALY  
Tel. +39 091 8140341 - Fax +39 091 8140364  
[www.zerica.it](http://www.zerica.it) email: [info@zerica.it](mailto:info@zerica.it)

*Sede Legale:*  
Viale Strasburgo, 40 - 90146 Palermo  
Cod. Fisc. E Part. IVA n. 02454910825

Zerica has also requested verification of conformity assessment pursuant to the Italian Decree of 6 April 2004 no. 174 in appliance to REGULATION (EEC) N. 1935/2004 - "materials that come into contact with the water destined for human consumption" for the following components:

- Turboclean system - consisting of stainless steel components - "Test Report No. 1206/09 issued on 11 May 2009 by G.R. Biochemilab in Modena.
- Stainless steel coils and stainless steel pipes - "Test Report No. 1200/09 issued on 11 May 2009 by G.R. Biochemilab in Modena.
- Brass fittings - "Test Report No. 1202/09 issued on 11 May 2009 by G.R. Biochemilab in Modena.
- Brass fittings - "Test Report No. 1203/09 issued on 11 May 2009 by G.R. Biochemilab in Modena.
- HPDC system - consisting of food-grade copper components - "Test Report No. 1201/09 issued on 11 May 2009 by G.R. Biochemilab in Modena.
- Plastic fittings - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Nickel-plated brass fittings - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Brass fittings - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Plastic taps - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Plastic head - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Teflon chamber - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Blue plastic diffuser - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- AISI 304 stainless steel chamber - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.
- Glass bottle - "Test Report No. 51/10 AMB issued on 10 December 2010 by Bioanalisi in Erice.

## Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

ZERICA s.r.l. - Zona Industriale - 90018 Termini Imerese

declare to apply the **Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE)** .

We also inform in our instruction manual the user of our products:

### DEMOLITION AND DISMANTLING

The user has the obligation to dispose of the device at the end of its life cycle in compliance with the current regulations and in particular the requirements of the WEEE directives, regarding the disposal of equipment and machines.



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

## KONFORMITAETSERKLAERUNG

### Kühlgas

Der Hersteller ZERICA s.r.l. – Zona Industriale – 90018 Termini Imerese

erklärt hiermit, dass bei den Produkte der Serien:

- REFRESH P – REFRESH U – REFRESH G – PREMIUM – PREMIUM TOP – ATLANTIS –
- REFRESH B – REFRESH C

HFC 134a als Kühlgas verwendet wird, welches ein ODP (Ozonabbaupotenzial) von Null hat, in vollständiger Übereinstimmung zu den Bestimmungen des Montreal Protokolls.

ZERICA® s.r.l.  
Technische Leitung  
Zerilli M.

TERMINI IMERESE, 12-01-2009



## KONFORMITAETSERKLAERUNG

### Verkabelung

Der Hersteller ZERICA s.r.l. – Zona Industriale – 90018 Termini Imerese erklärt hiermit, dass bei den Produkte der Serien:

- REFRESH P – REFRESH U – REFRESH G – PREMIUM – PREMIUM TOP – ATLANTIS –
- REFRESH B – REFRESH C

nur elektronische Bauteile verwendet werden, die bei italienischen Firmen hergestellt oder eingekauft wurden und / oder in Italien CE – zertifiziert wurden.

Zusätzlich bestätigen wir, dass durch unser Personal vor Auslieferung folgende Punkte überprüft werden:

- Erdungsnachweis
- Ableitstrom
- Isolationswiderstand

Wir bestätigen, dass die oben aufgeführten Bauteile übereinstimmen mit den Bestimmungen:

EEC 89/336 vom 03.05.89, CEE 92/31 vom 28.04.1992, Direktive 93/68 vom 22.07.1993

entsprechend den folgenden Standards:

EN 60335-1

und genügen damit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinien:

EEC 73/23 vom 19.02.1973, Direktive 93/68 vom 22.07.1993

ZERICA® s.r.l.  
Technische Leitung  
Zerilli M.

TERMINI IMERESE, 12-01-2009



## KONFORMITÄTSERKLAERUNG

### Bauteile in Kontakt mit Trinkwasser

Der Hersteller ZERICA s.r.l. – Zona Industriale – 90018 Termini Imerese erklärt hiermit, dass bei den Produkte der Serien:

- REFRESH P – REFRESH U – REFRESH G – PREMIUM – PREMIUM TOP – ATLANTIS –
- REFRESH B – REFRESH C

nur zugelassene Bauteile für den Kontakt mit Trinkwasser verwendet werden, die bei italienischen Firmen eingekauft wurden und / oder in Italien CE – zertifiziert wurden.

Präziser:

- Die Plastikteile, die mit Trinkwasser in Kontakt kommen, sind die eingetragenen Warenzeichen NSF mark, trademark FDA, sk brand und erfüllen die Vorgaben in Italien durch Dekret 174 vom 06.April 2004, oder wurden von John Guest und / oder DM hergestellt, welche beide in Italien beheimatet sind.
- Die Plastikrohre, die mit Trinkwasser in Kontakt kommen, sind die eingetragenen Warenzeichen NSF mark, trademark FDA, sk brand und erfüllen die Vorgaben in Italien durch Dekret 174 vom 06.April 2004, oder wurden von John Guest und / oder DM hergestellt, welche beide in Italien beheimatet sind.
- Die Edelstahlteile werden in Italien hergestellt und stimmen vollständig mit den Bestimmungen die in Italien durch ministerielle Verordnung vom 21.März 1973, Artikel 6 und später vom 06.April 2004 erlassen wurden, überein. Dies wird bestätigt durch den Test-Report 1206 / 09 vom 11. Mai 2009 durch das Biochemische Labor GR, mit Sitz in Modena.

ZERICA® s.r.l.  
Technische Leitung  
Zerilli M.

TERMINI IMERSE, 12-01-2009

